

Assemblea federale

Le Camere federali si sono riunite nella sessione autunnale (11ª sessione della 48ª legislatura) lunedì 7 settembre 2009, alle 14.30 il Consiglio nazionale e alle 17.15 il Consiglio degli Stati.

Elezioni

Consiglio nazionale

Andreas Brönnimann, originario di Belp, imprenditore, domiciliato a Belp (in sostituzione di Christian Waber, dimissionario)

Jacques-André Maire, originario di Brot-Dessous e Les Ponts-de-Martel, capo del Servizio della formazione professionale e dei licei, domiciliato a Les Ponts-de-Martel (in sostituzione di Didier Berberat, eletto alla carica di consigliere agli Stati)

Consiglio degli Stati

Didier Berberat, originario di Montignez, avvocato, domiciliato a La Chaux-de-Fonds (in sostituzione di Gisèle Ory, dimissionaria)

Assemblea federale plenaria

Il 16 settembre 2009, l'Assemblea federale plenaria ha proceduto alla seguente elezione:

Consiglio federale

Didier Burkhalter, consigliere agli Stati (in sostituzione di Pascal Couchepin, dimissionario)

Il 23 settembre 2009, l'Assemblea federale plenaria ha proceduto alla seguente elezione:

Tribunale federale. Elezione di un giudice

Christian Herrmann, originario di Langnau i. E., lic. iur., domiciliato a Frinvillier

Tribunale amministrativo federale. Elezione di un giudice

Daniele Cattaneo, originario di Onsernone, lic. iur., domiciliato a Gordola

Tribunale penale federale

Presidente per il 2010 e il 2011

Andreas J. Keller

Vicepresidente per il 2010 e il 2011

Daniel Kipfer Fasciati

La sessione autunnale si è chiusa venerdì 25 settembre 2009.